

Dodatok č. 1 k Zmluve o zabezpečení vzdelávania 20414/26110130083
uzatvorený medzi:

názov: **Ústav informácií a prognóz školstva**
IČO: 039691
sídlo: Staré grunty 52, 842 44 Bratislava, SR
v mene ktorého koná: PaedDr. Roman Baranovič – generálny riaditeľ
tel. číslo: 0269295111
fax. číslo: 0265426180
adresa elektronickej pošty:.mvpzs@uips.sk
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

názov: **Obec Opatovce nad Nitrou**

IČO: **00318388**
sídlo: **Opatovce nad Nitrou ,
97202, Opatovce nad Nitrou**
v mene ktorej koná: **Mgr. Dana Melišková**
tel. číslo:
fax. číslo:
email:

(ďalej len „**Zriaďovateľ**“)

Poskytovateľ a Zriaďovateľ v ďalšom texte spolu aj ako „**Zmluvné strany**“ a jednotlivito ako „**Zmluvná strana**“.

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- A) Poskytovateľ a Zriaďovateľ uzavreli Zmluvu,
- B) Zmluvné strany si želajú zmeniť ustanovenia Zmluvy týkajúce sa refundácie – finančných príspevkov,

sa Zmluvné strany dohodli na nasledovnom:

I.
DEFINÍCIE A VÝKLAD

1.1 Definície. Nasledovné pojmy budú mať význam uvedený v tomto odseku 1.1:



Európska únia
Európsky sociálny fond



„Zmluva“

znamená Zmluva o zabezpečení vzdelávania uzavretá medzi Poskytovateľom a Zriaďovateľom, vrátane akýchkoľvek príloh a dodatkov k nej.

- 1.2 Členenie. Členenie tohto Dodatku do článkov a odsekov a vloženie nadpisov slúži iba na uľahčenie orientácie a nemá vplyv na konštrukciu, ani výklad Dodatku.
- 1.3 Výklad. Slová vyjadrujúce len jednotné číslo zahŕňajú aj množné číslo a naopak, slová vyjadrujúce mužský rod zahŕňajú aj ženský a stredný rod a naopak, a slová vyjadrujúce osoby zahŕňajú fyzické aj právnické osoby a naopak.

II. PREDMET DODATKU

2.1 Prvá odrážka odseku 3.1.3 (Refundácie/finančné príspevky) Zmluvy sa mení a znie nasledovne :

„Poskytovateľ poskytne Zriaďovateľovi finančnú náhradu za mzdu zamestnanca - Frekventanta počas jeho účasti na Vzdelávaní podľa tejto Zmluvy;“

2.2 V ostatných častiach ostáva Zmluva bezo zmien.

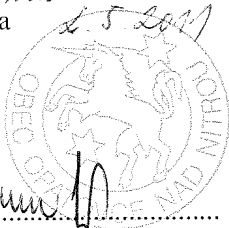
III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Platnosť a účinnosť. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami.

3.2 Vyhotovenia. Tento Dodatok je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ním ho podpísali. Ďalej svojimi podpismi potvrdzujú, že ho neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, že ich prejavy vôle sú slobodné a určité a zmluvná voľnosť nebola ničím obmedzená.

V Bratislave dňa
V Bratislave dňa 4. 5. 2011



Mgr. Dana Melišková
podpis, pečiatka

- 6 -05- 2011
V Bratislave dňa

Ústav informácií a prognóz školstva
Staré grunty 52
842 44 Bratislava
13

PaedDr. Roman Baranovič
generálny riaditeľ
Ústav informácií a prognóz školstva



Európska únia
Európsky sociálny fond

